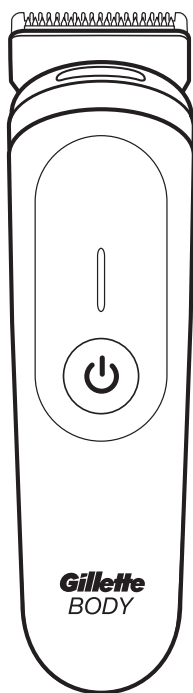


Gillette

BRAUN



21386242/VI-25





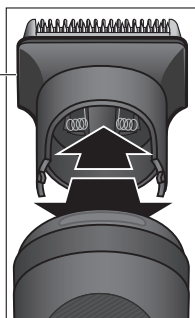
Braun Infolines

Deutsch	11	DE/AT	00 800 27 28 64 63
English	12		00 800 BRAUNINFOLINE
Français	15	CH	08 44 - 88 40 10
Español	17	UK	0800 783 7010
Português	19	IE	1 800 509 448
Italiano	20	FR	0 800 944 802 (service & appel gratuits)
Nederlands	22	LU	800 21172
Dansk	24	BE	0 800 14 592
Norsk	25	ES	900 814 208
Svenska	27	PT	800 200 766
Suomi	29	IT	800 440 017
		NL	0 800-445 53 88
		DK	70 15 00 13
		NO	22 63 00 93
		SE	020 - 21 33 21
		FI	020 377 877
		HK	(852)2986 9886 (Customer Service Center)

Type 2526

Braun GmbH
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach am Taunus
Germany
www.braun.com
www.service.braun.com

1 Trimmer head



2 LED light

3 Display



- Charging indicator
(white)



- Travel lock (orange)



- Low charge (red)

4 On/off button /
Travel lock

5 Power socket

6 Power supply

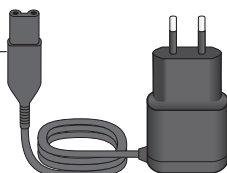


8 Pouch



7 Charging stand

Type
5810



Accessories, features and
design may vary by model.

1 Trimmer head



9 Sensitive comb



10 Fix comb (2 mm)



11 Fix comb (3 mm)



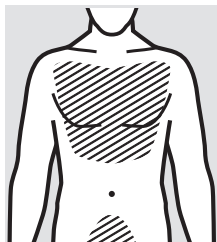
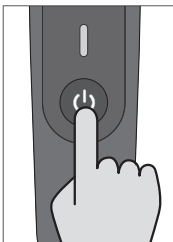
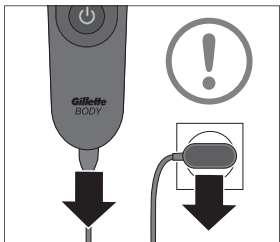
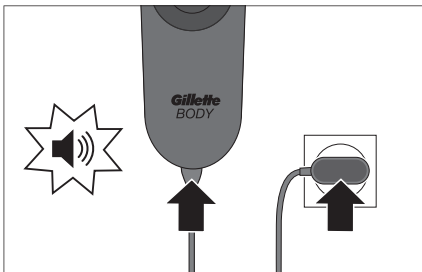
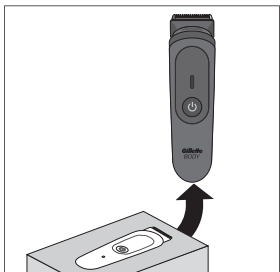
12 Fix comb (5 mm)

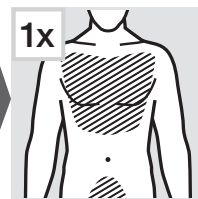
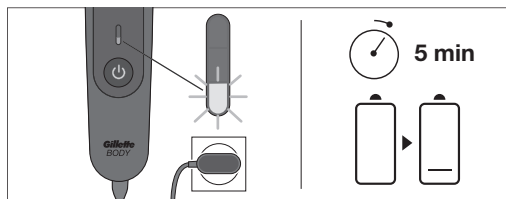
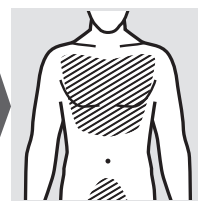
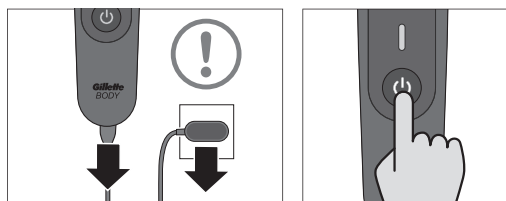
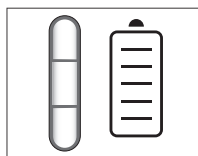
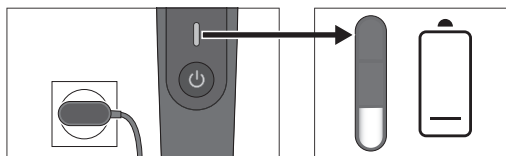
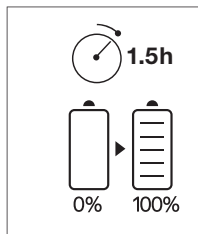
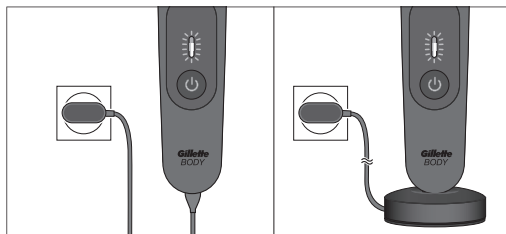


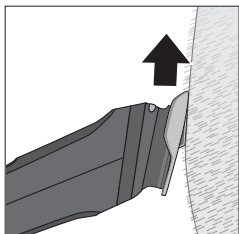
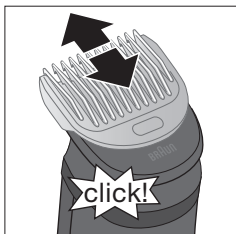
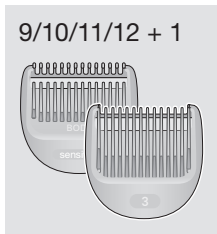
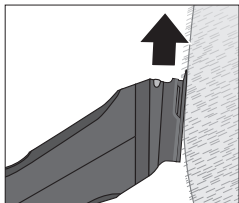
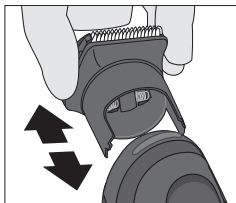
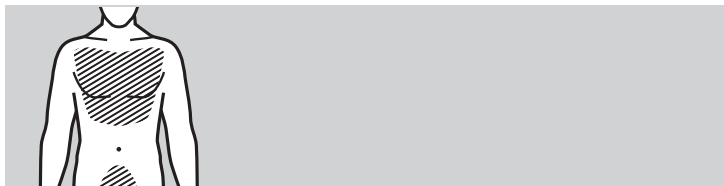
13 Hanger

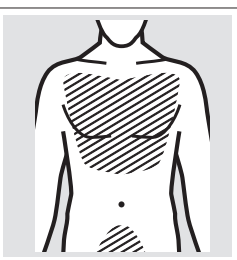
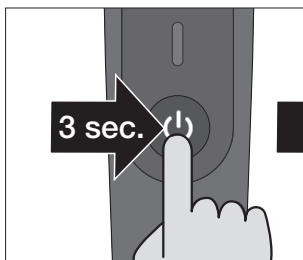
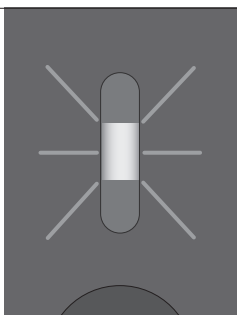
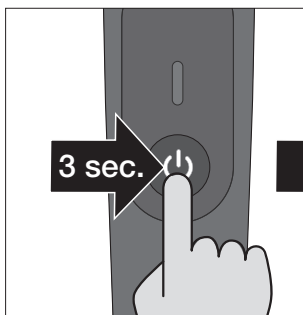
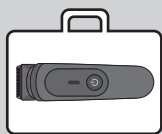


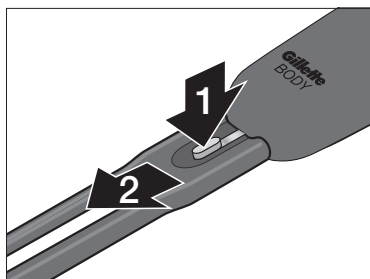
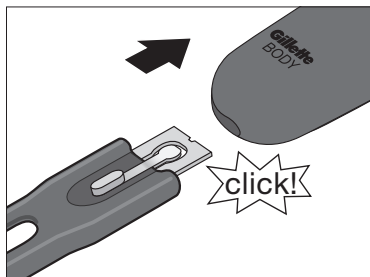
! Accessories, features and design may vary by model.

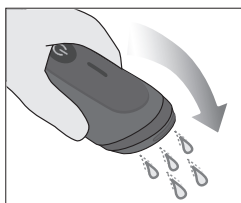
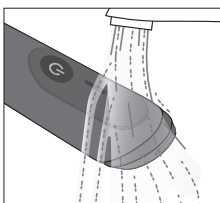
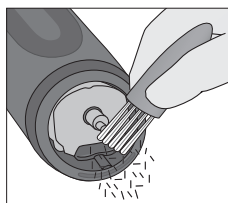
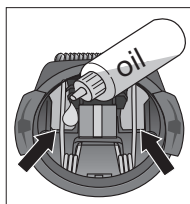
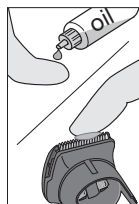
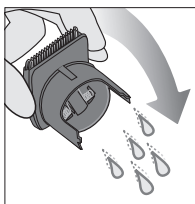
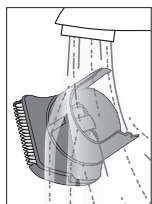
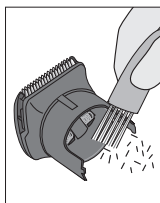
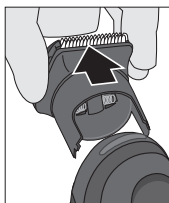
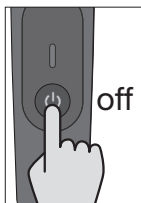
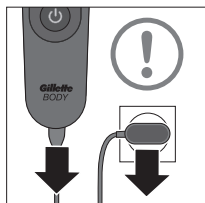
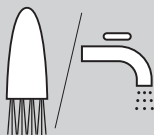












Deutsch

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig durch, da sie Sicherheitsinformationen enthält. Bitte bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für zukünftige Fragen auf.

WARNUNG



Das Gerät ist zur Anwendung in der Dusche oder Badewanne geeignet.

Aus Sicherheitsgründen kann das Gerät nur kabellos angewendet werden.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es mit Wasser verwenden.

Halten Sie das Netzteil trocken.

Ihr Gerät ist mit einem Ladekabel mit integriertem Netzteil für Sicherheitskleinspannung ausgestattet. Es dürfen weder Teile ausgetauscht noch Veränderungen vorgenommen werden, da sonst Stromschlaggefahr besteht.

☐☐☐☐ Nur mit dem mitgelieferten Ladekabel vom Typ 463-XXXX verwenden.

Verwenden Sie das Gerät nie mit beschädigtem oder defektem Zubehör wie z. B. Trimmer, Kammaufsätze oder Ladekabel.

Das Gerät darf nicht auseinandergebaut bzw. geöffnet werden!

Der wiederaufladbare Akku des Geräts darf nur von einem autorisierten Braun Kundendienst ausgetauscht werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.

Nur für den Hausgebrauch.

Wichtig

Die empfohlene Umgebungstemperatur zum Laden ist 5 °C bis 35 °C. Bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen kann es sein, dass der Akku nicht richtig oder gar nicht lädt. Die empfohlene Umgebungstemperatur zum Trimmen liegt bei 15 °C bis 35 °C. Setzen Sie das Gerät nicht längere Zeit höheren Temperaturen als 50 °C aus.

Anwendung

Wenn das Gerät zum ersten Mal oder nach längerer Zeit wieder verwendet wird, schließen Sie es an eine Steckdose an. Ein Piepton bestätigt, dass der Batteriepflegemodus deaktiviert ist und das Gerät betriebsbereit ist. Tauschen Sie die Aufsätze nur aus, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.

Trimmeraufsatz (1) auf den Griff aufsetzen und einrasten.

Wir empfehlen, den Trimmeraufsatz in den empfindlichsten Bereichen nur zusammen mit dem Sensitive-Kammaufsatz zu verwenden.

In anderen Bereichen können Sie den 2-mm / 3-mm / 5-mm-Kammaufsatz je nach gewünschter Haarlänge verwenden.

Aufhängung

Halten bzw. tragen Sie das Gerät nicht an der Aufhängung.

Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Aufhängen an einem Haken nicht herunterfällt. Ziehen Sie nicht am Gerät, während es an einem Haken hängt.

Reinigung

Lassen Sie nach dem Abspülen alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder zusammensetzen und verwenden.

Um die Leistung der verschiedenen Aufsätze zu erhalten, verteilen Sie regelmäßig etwas Leichtmaschinenöl (nicht enthalten) auf dem Schneidsystem des Trimmerkopfes.

Beschreibung

- 1 Trimmerkopf
- 2 LED Licht
- 3 Anzeige
 - Ladeanzeige (3 weiße LED)
 - Reisesicherung (1 oragefarbene LED)
 - niedriger Ladestand (1 rote LED)
- 4 Ein-/Aus-Schalter / Reisesicherung
- 5 Steckerbuchse
- 6 Netzteil
- 7 Ladestation
- 8 Etui
- 9 Sensitiver Kammaufsatz (1 mm)
- 10 Fester Kammaufsatz (2 mm)
- 11 Fester Kammaufsatz (3 mm)
- 12 Fester Kammaufsatz (5 mm)
- 13 Aufhängung

Zubehör, Ausstattungsmerkmale und Design können je nach Modell variieren.

Umweltschutz

Das Gerät enthält Akkus und/oder wiederverwertbare Elektrobauteile. Im Sinne des Umweltschutzes darf dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern kann bei entsprechenden lokal verfügbaren Rückgabe- und Sammelstellen abgegeben werden.



Änderungen vorbehalten.

English

**Read these instructions completely, they contain safety information.
Keep them for future reference.**

WARNINGS



This appliance is suitable for use in a bathtub or shower. **For safety reasons this appliance can only be operated cordless.**

Detach the appliance from the power supply before using it with water.
Keep power supply dry.

This appliance is provided with a Safety Extra Low Voltage plug-in power supply. To avoid risk of electric shock, do not exchange or tamper with any part of it.

⚡-□-C Only use with the provided power supply type 463-XXXX.

Never use the appliance with any damaged accessory like trimmers, combs or power supply.
Do not open the appliance!

The built-in rechargeable batteries can only be replaced by an authorized Braun Service center.

This appliance can be used by children aged from 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

For household use only.

Important

Recommended ambient temperature for charging is 5 °C to 35 °C.

The battery may not charge properly or at all under extreme low or high temperatures.

Recommended ambient temperature for trimming is 15 °C to 35 °C. Do not expose the appliance to temperatures higher than 50 °C for extended periods of time.

Usage

When the appliance is used for the first time or after a longer storage, connect it to an electrical outlet. A beep confirms that the battery care mode is deactivated and the appliance is ready for use. Exchange the attachments only when the appliance is switched off.

To turn the appliance on, push the on/off button.

Click the trimmer head (1) onto the handle.

We recommend using the trimmer head only with the sensitive comb attached for trimming hair in the most sensitive areas.

For other areas, use the 2mm / 3mm / 5mm comb per desired hair length.

Hanger

Do not hold / carry the appliance on the hanger.

Make sure that the appliance does not fall off while hanging it on a hook. Do not pull on the appliance, while it is attached to a hook.

Cleaning

After wet cleaning, let all parts dry completely before reassembling and usage.

To keep the attachments working properly, oil the trimmer and the foils with a drop of light machine oil (not included) regularly.

Description

- 1 Trimmer head
- 2 LED light
- 3 Display
 - Charging indicator (3 white LED)
 - Travel lock (1 orange LED)
 - Low charge (1 red LED)
- 4 On/off button / Travel lock
- 5 Power socket
- 6 Power supply
- 7 Charging stand
- 8 Pouch
- 9 Sensitive comb (1 mm)
- 10 Fix comb (2 mm)

- 11 Fix comb (3 mm)
- 12 Fix comb (5 mm)
- 13 Hanger

Accessories, features and design may vary by model.

Environmental notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose of in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

For Australia & New Zealand only:

In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The benefits given by this warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer law.

For warranty claims please contact:

Procter & Gamble Australia Pty Ltd

Level 4, 1 Innovation Road

Macquarie Park, NSW 2113

Telephone (AU): 1 800 641 820

Telephone (NZ): 0 800 108 909

Email (AU and NZ): Visit link

<https://pgconsumersupport.secure.force.com/ContactUs/emailus>

Our Warranty

This appliance is also covered by a 24 Month Replacement Warranty commencing on the date of purchase (**Our Warranty**).

Our Warranty applies in all States and Territories of Australia and in New Zealand and is in addition to any mandatory statutory obligations imposed on Procter & Gamble Australia Pty. Ltd., its distributors and its manufacturer. Our Warranty does not purport to exclude, restrict or modify any such mandatory statutory obligations.

Our Warranty only covers defects in the appliance resulting from faults in workmanship or materials. Therefore, if your appliance becomes faulty as a result of faults in workmanship or materials, it will be exchanged by your retailer, on presentation of proof of purchase.

Our Warranty only applies to domestic or household use of this appliance and the warranty will only apply if the correct operating instructions included with this product have been followed. For any appliance replaced under this warranty, Our Warranty ends on the expiry of the warranty period that applied to the original appliance.

Our Warranty does not cover:

- A. Damage arising from improper use or operation on incorrect voltages.
- B. Breakages to shaver foils, glass jars, etc.
- C. Normal wear due to moving parts.
- D. Repairs undertaken by unauthorised service personnel or use of non genuine parts.
- E. Appliances that are outside the warranty period or are not faulty.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the appliance is powered by a cord extension set or electrical portable outlet device these should be positioned so they are not subject to splashing or ingress of moisture. To the extent permitted by the laws of the Commonwealth of Australia and New Zealand and applicable laws of a State or Territory of Australia, and without affecting any mandatory statutory obligations imposed by law, Our Warranty is given in exchange for any other rights you may have against Procter & Gamble Australia Pty. Ltd. or its distributors or manufacturer, whether at law, in tort (including negligence), in equity or under statute.

Please retain proof of purchase of this appliance. If you have any questions in relation to Our Warranty, please call our Consumer Service line (see below for numbers). If you intend to make a claim please telephone our Customer Service line on the numbers set out below to obtain information about your claim and any costs associated with claiming under Our Warranty. You will bear the cost of returning your product to us.

Repairs and service

If you are sending your appliance for repair under Our Warranty, please pack the appliance adequately and send it to your nearest Service Agent, at your expense. Should your Braun product require service, please call (free call) for **Australia 1800 641 820** or **New Zealand 0800 108 909** to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you or visit www.service.braun.com.



Français

Lisez attentivement ces instructions, car elles contiennent des informations de sécurité. Conservez-les pour toute consultation ultérieure.

ATTENTION



Cet appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche. **Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne peut être utilisé que sans fil.**

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de l'utiliser avec de l'eau. Garder le câble d'alimentation au sec.

Cet appareil est fourni avec un bloc d'alimentation électrique à Très Basse Tension de Sécurité à brancher sur secteur. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne remplacez ou ne modifiez aucune partie du câble.

☐ Utilisez uniquement le câble d'alimentation type 463-XXXX fourni avec votre appareil.

Ne jamais utiliser l'appareil avec un accessoire endommagé, tel que les lames, les sabots ou le câble d'alimentation.

N'ouvrez pas l'appareil !

Les batteries rechargeables intégrées doivent impérativement être remplacées par un centre de service agréé Braun.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes avec une réduction des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience

et connaissances, s'ils ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants à moins qu'ils ne soient sous surveillance.

Destiné à un usage domestique uniquement.

Important

La température ambiante recommandée pour la charge est comprise entre 5 et 35 °C. La batterie ne se rechargera pas correctement, voire pas du tout, à des températures trop basses ou trop élevées. La température ambiante recommandée pour la tonte est comprise entre 15 et 35 °C.

Ne pas soumettre l'appareil à une température supérieure à 50 °C pendant une durée prolongée.

Utilisation

Lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois ou après une période de stockage prolongée, branchez-le sur une prise électrique. Un bip confirme que le mode d'entretien de la batterie est désactivé et que l'appareil est prêt à être utilisé. Changez les accessoires uniquement lorsque l'appareil est éteint.

Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt.

Fixez la tête de tondeuse (1) sur le manche.

Pour le rasage des zones les plus sensibles, nous recommandons d'utiliser la tête de tondeuse uniquement avec le sabot spécial zones sensibles.

Pour les autres zones, utilisez le sabot 2 mm / 3 mm / 5 mm selon la longueur souhaitée.

Crochet

Ne pas tenir / transporter l'appareil par le crochet.

Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas lorsque vous le suspendez au crochet. Ne pas tirer sur l'appareil lorsqu'il est fixé au crochet.

Nettoyage

Après un nettoyage à l'eau, laissez tous les éléments sécher complètement avant de les réassembler et de les utiliser.

Pour préserver le bon fonctionnement des accessoires, appliquez régulièrement une goutte d'huile de machine légère (non fournie) sur la tondeuse.

Description

- 1 Tête tondeuse
- 2 Voyant LED
- 3 Affichage LED
 - Indicateur de charge (3 LED blanches)
 - Verrou de voyage (1 LED orange)
 - Indicateur de batterie faible (1 LED rouge)
- 4 Bouton marche/arrêt / Verrou de voyage
- 5 Prise
- 6 Câble d'alimentation
- 7 Base de recharge
- 8 Étui
- 9 Sabot zones sensibles (1 mm)
- 10 Sabot fixe (2 mm)

- 11 Sabot fixe (3 mm)
- 12 Sabot fixe (5 mm)
- 13 Crochet

Les accessoires, les caractéristiques et le design peuvent varier selon le modèle.

Note environnementale

Ce produit contient des batteries et/ou des déchets électriques recyclables. Pour la protection de l'environnement, ne pas jeter avec les ordures ménagères, mais les porter dans les points de recyclage de déchets électriques disponibles dans votre pays.



Sujet à des modifications sans préavis.



Peut varier en fonction des modèles

Español

Lea atentamente estas instrucciones, contienen información para su seguridad. Guárdelas para futuras consultas.

PRECAUCIÓN



Este aparato es apto para usarlo en la bañera o en la ducha. **Por motivos de seguridad, solo puede utilizarse sin cable.**

Desenchufe el aparato de la corriente eléctrica antes de utilizarlo en agua. Mantenga la fuente de alimentación seca.

Este aparato está provisto de un cable de alimentación con transformador integrado SELV (Extrabajo Voltaje de Seguridad). No reemplazar ni manipular ninguno de sus componentes; de lo contrario podría correrse riesgo de descarga eléctrica.

☐ Use el aparato únicamente con el cable de alimentación tipo 463-XXXX que se suministra.

No utilice nunca el aparato con las recortadoras, los peines o el cable de alimentación dañados.

No abra el aparato.

Las baterías recargables integradas solo pueden reemplazarse en un Servicio técnico Braun autorizado.

Este aparato puede ser utilizado por menores, a partir de 8 años, y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida; o que tengan falta de experiencia y conocimiento; siempre que se les supervise o hayan recibido las instrucciones adecuadas para un uso seguro y que comprendan los riesgos que ello implica.

Los menores no deben jugar con el aparato. Los menores no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato a menos que estén supervisados.

Exclusivamente para uso doméstico.

Importante

La temperatura ambiente recomendada durante la carga es de 5 °C a 35 °C. La batería podría no cargarse correctamente, o no cargarse en absoluto, a temperaturas muy bajas

o muy altas. La temperatura ambiente recomendada para recortar es de 15 °C a 35 °C. No exponga el aparato a temperaturas superiores a 50 °C durante periodos de tiempo prolongados.

Uso

Cuando utilices el aparato por primera vez o después de un largo periodo de tiempo, conéctalo a la toma de corriente eléctrica. Una señal sonora te indicará que el modo de cuidado de la batería se ha desactivado y ya puedes utilizar el aparato. Cambia los accesorios solo cuando el aparato esté apagado.

Para encender el aparato, presione el botón de encendido/apagado.

Acople el cabezal de recorte (1) al mango.

Recomendamos el uso del cabezal de recorte únicamente con el peine para zonas sensibles acoplado.

Para otras zonas, utilice el peine de 2 mm / 3 mm / 5 mm con la longitud deseada.

Colgador

No sostengas / lledes el aparato del colgador. Asegúrate de que el aparato no se caiga del gancho en el que se haya colgado. No tires del aparato cuando esté colgado en un gancho.

Limpieza

Después de limpiar todas las piezas con agua, deja que se sequen completamente antes de volver a montarlas y utilizar el aparato.

Para mantener el buen funcionamiento de los accesorios, lubrique regularmente la recortadora con una gota de aceite lubricante (no incluido).

Descripción

- 1 Cabezal de recorte
- 2 Luces LED
- 3 Pantalla
 - Indicador de carga (tres luces LED blancas)
 - Bloqueo de viaje (una luz LED naranja)
 - Carga baja (una luz LED roja)
- 4 Botón de encendido/apagado
- 5 Toma de corriente
- 6 Fuente de alimentación
- 7 Base de recharge
- 8 Funda
- 9 Peine para zonas sensibles (1 mm)
- 10 Peine fijo (2 mm)
- 11 Peine fijo (3 mm)
- 12 Peine fijo (5 mm)
- 13 Colgador

Los accesorios, las funciones y el diseño pueden variar según el modelo.

Normas de protección del medio ambiente

Este producto contiene baterías y/o componentes eléctricos reciclables. Para proteger el medio ambiente, no deseche este aparato con los residuos domésticos al final de su vida útil. En su lugar, entréguelo en algún punto de recogida y reciclaje de residuos eléctricos disponible en su localidad.



Sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Português

Leia estas instruções na íntegra, pois contêm informações de segurança. Guarde-as para referência futura.

AVISO



Este aparelho pode ser utilizado na banheira ou no duche. **Por motivos de segurança, o aparelho só poderá ser utilizado sem fios.**

Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de o utilizar com água.

Mantenha a fonte de alimentação seca.

O seu aparelho está equipado com uma fonte de alimentação de tensão extra-baixa segura. Para evitar risco de choque elétrico, não troque nem manipule nenhuma das peças que o compõem.

 Utilize apenas o fonte de alimentação tipo 463-XXXX fornecido com o seu aparelho.

Nunca use o aparelho se algum acessório estiver danificado (como aparadores, pentes ou fonte de alimentação).

Não abra o aparelho.

As pilhas recarregáveis incluídas apenas podem ser substituídas por um centro de assistência Braun autorizado.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções quanto à utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho só são permitidas a crianças que estejam sob supervisão.

Apenas para utilização doméstica.

Importante

A temperatura ambiente recomendada para carregar é de 5 °C a 35 °C. A bateria poderá não carregar adequadamente, ou de todo, em condições de temperaturas extremamente baixas ou altas. A temperatura ambiente recomendada para aparar é de 15 °C a 35 °C.

Não expor o aparelho a temperaturas superiores a 50 °C por períodos prolongados.

Utilização

Quando o aparelho é utilizado pela primeira vez ou após um longo período de armazenamento, ligue-o a uma tomada elétrica. Um bip confirma que o modo de cuidados com bateria está desativado e que o aparelho está pronto a ser utilizado. Só deve trocar os acessórios com o aparelho desligado.

Carregue no botão ligar/desligar, para ligar o aparelho.

Clique na cabeça de aparador (1) para se encaixar no punho.

Recomendamos a utilização da cabeça de aparador apenas com o pente sensível colocado para aparar o pelo nas zonas mais sensíveis.

Para outras zonas, utilize o pente de 2 mm / 3 mm / 5 mm de acordo com o comprimento desejado para o pelo.

Suporte

Não segure/movimente o aparelho no suporte.

Certifique-se de que o aparelho não cai quando o pendura num suporte.

Não puxe o aparelho enquanto estiver fixado num suporte.

Limpeza

Após a lavagem, deixe secar todas as peças antes de voltar a montar e utilizar. Para manter o bom funcionamento dos acessórios, lubrifique frequentemente o aparador com uma gota de óleo lubrificante (não incluído).

Descrição

- 1 Cabeça do aparador
- 2 Luzes LED
- 3 Visor
 - Indicador de carga (3 luzes LED brancas)
 - Bloqueio de viagem (1 luz LED laranja)
 - Carga fraca (1 luz LED vermelha)
- 4 Botão ligar/desligar
- 5 Tomada de alimentação
- 6 Fonte de alimentação
- 7 Base de carregamento
- 8 Estojo
- 9 Pente para zonas sensíveis (1 mm)
- 10 Pente fixo (2 mm)
- 11 Pente fixo (3 mm)
- 12 Pente fixo (5 mm)
- 13 Suporte

Os acessórios, as funcionalidades e o design podem variar consoante o modelo.

Aviso ambiental

Este produto contém uma bateria e/ou resíduos elétricos recicláveis. Com o intuito de proteger o ambiente, não elimine o produto juntamente com o lixo doméstico. Entregue-o num dos pontos de recolha de resíduos elétricos à disposição no seu país.



Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Italiano

Leggere attentamente queste istruzioni, contengono informazioni di sicurezza. Conservarle per una consultazione futura.

ATTENZIONE



Questo apparecchio è adatto per un utilizzo nella vasca da bagno o sotto la doccia. **Per ragioni di sicurezza può essere utilizzato solo senza fili.**

Scollegare l'apparecchio dall'alimentatore prima di utilizzarlo con l'acqua. Mantenere asciutto l'alimentatore.

Il tuo apparecchio dispone di un sistema integrato di Sicurezza a Basso Voltaggio. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non sostituire o manomettere nessuna sua parte.

☐ Utilizzare solo l'alimentatore tipo 463-XXXX fornito con l'apparecchio.

Non usare l'apparecchio con accessori danneggiati come rifinitori, pettini o alimentatore.

Non aprire l'apparecchio!

Le batterie ricaricabili integrate possono essere sostituite solo da un Centro di Assistenza autorizzato Braun.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o mancanza di esperienza e informazioni, purché siano supervisionati da una persona o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'utilizzo corretto dell'apparecchio e siano a conoscenza dei rischi derivanti dall'utilizzo.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini.

Solo per uso domestico.

Importante

La temperatura ambiente consigliata per la ricarica è compresa tra 5 °C e 35 °C. La batteria potrebbe non caricarsi correttamente a temperature molto basse o molto elevate. La temperatura ambiente consigliata per l'utilizzo è compresa tra 15 °C e 35 °C. Non esporre l'apparecchio a temperature superiori a 50 °C per periodi di tempo prolungati.

Utilizzo

Quando l'apparecchio viene utilizzato per la prima volta o dopo un lungo periodo di fermo, collegarlo a una presa di corrente. Un segnale acustico conferma che la modalità di cura della batteria è disattivata e l'apparecchio è pronto per l'uso. Sostituire gli accessori solo quando l'apparecchio è spento.

Per accendere l'apparecchio, premere l'interruttore acceso/spento.

Posizionare la testina del rifinitore (1) sull'impugnatura.

Si consiglia di utilizzare la testina del rifinitore solo con il pettine sensibile fissato per rifinire i peli nelle zone più sensibili.

Per le altre aree, utilizzare il pettine da 2 mm / 3 mm / 5 mm per la lunghezza dei peli desiderata.

Supporto

Non tenere o trasportare l'apparecchio sul supporto. Assicurarsi che l'apparecchio non cada mentre è appeso al supporto. Non tirare l'apparecchio mentre è fissato al supporto.

Pulizia

Dopo la pulizia con acqua, lasciare asciugare completamente tutte le parti prima di rimontarle e utilizzarle.

Affinché gli accessori funzionino in modo corretto, lubrificare regolarmente il pettine radente con una goccia di olio lubrificante leggero (non incluso).

Descrizione

- 1 Testina del rifinitore
- 2 Luce LED
- 3 Display
 - Indicatore di carica (3 LED bianchi)
 - Bloccaggio di sicurezza (1 LED arancione)
 - Carica bassa (1 LED rosso)
- 4 Pulsante acceso/spento / Bloccaggio di sicurezza
- 5 Presa di corrente
- 6 Alimentatore

- 7 Base di ricarica
- 8 Custodia
- 9 Pettine aree sensibili (1 mm)
- 10 Pettine fisso (2 mm)
- 11 Pettine fisso (3 mm)
- 12 Pettine fisso (5 mm)
- 13 Supporto

Accessori, caratteristiche e design possono variare a seconda del modello.

INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI

Questo prodotto contiene batterie e/o rifiuti elettrici riciclabili. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.



Documento soggetto a modifiche senza preavviso.

Nederlands

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig, ze bevat veiligheidsinformatie. Bewaar het voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING



Dit apparaat is geschikt voor gebruik in bad of in de douche. **Om veiligheidsredenen kan het alleen draadloos worden bediend.**

Koppel het apparaat los van het elektriciteits snoer voordat u het met water gebruikt. Houd het elektriciteits snoer droog.

Je apparaat is voorzien van een extra lage plug-inveiligheidsspanning. Vervang of verwijder geen enkel onderdeel om het risico op een elektrische schok te vermijden.

Gebruik alleen de elektriciteits snoer type 463-XXXX dat bij het apparaat is geleverd. Gebruik het apparaat nooit met beschadigde accessoires zoals trimmers, opzetstukken of beschadigde elektriciteits snoer.

Open het apparaat niet!

De ingebouwde oplaadbare batterijen kunnen alleen worden vervangen door een erkend servicecentrum van Braun.

Dit apparaat is geschikt voor gebruik door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met een fysieke, sensorische of mentale beperking indien zij het product gebruiken onder begeleiding of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren inzien.

Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden.

Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Belangrijk

De aanbevolen omgevingstemperatuur om op te laden is 5 °C tot 35 °C. Bij extreme lage of hoge temperaturen kan het zijn dat de batterij niet helemaal of helemaal niet oplaadt.

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het scheren is 15 °C tot 35 °C.

Stel het scheerapparaat niet voor langere tijd bloot aan temperaturen hoger dan 50 °C.

Gebruik

Als je het apparaat voor het eerst of na lange tijd gebruikt, sluit hem dan aan op een stopcontact. Als je een piepje hoort, betekent dat dat de batterij onderhoudsmodus is uitgeschakeld en dat het apparaat klaar is voor gebruik. Vervang de opzetstukken alleen als het apparaat is uitgeschakeld.

Druk op de aan-/uitknop om het apparaat aan te zetten.

Klik het trimkop (1) op het handvat.

Om op gevoelige plekken te trimmen, raden we aan om het trimkop alleen te gebruiken met de kam voor gevoelige zones erop.

Gebruik voor andere zones de kam van 2 mm / 3 mm / 5 mm, naargelang de gewenste haarlengte.

Hanger

Houd het apparaat niet vast aan de hanger en til hem er niet mee op.

Zorg ervoor dat het apparaat niet van de haak valt waar je hem aan opgehangen hebt.

Trek niet aan het apparaat terwijl hij aan een haak hangt.

Reinigen

Laat alle onderdelen na het nat reinigen volledig drogen voordat je het apparaat weer in elkaar zet en gaat gebruiken.

Smeer de trimmer regelmatig in met een druppel naaimachineolie (niet inbegrepen) om de prestaties van de opzetstukken optimaal te houden.

Omschrijving

- 1 Trimkop
- 2 LED's
- 3 Display
 - Oplaadindicator (3 witte LED's)
 - Reisslot (1 oranje LED)
 - Lage batterij (1 rode LED)
- 4 Aan-/uitknop / Reisslot
- 5 Snoeringang
- 6 Elektriciteitsnoer
- 7 Oplaadstandaard
- 8 Etui
- 9 Kam voor gevoelige plekken (1 mm)
- 10 Vaste kam (2 mm)
- 11 Vaste kam (3 mm)
- 12 Vaste kam (5 mm)
- 13 Hanger

Accessoires, functies en ontwerp kunnen per model variëren.

Mededeling ter bescherming van het milieu

Dit product bevat batterijen en/of recyclebaar elektrisch afval. Ter bescherming van het milieu mag dit product niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. Verwijdering kan plaatsvinden bij de bekende verzamelplaatsen in uw regio/land.



Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.

Dansk

Læs denne brugervejledning fuldstændigt, da den indeholder sikkerhedsinformation. Behold den til fremtidig reference.

ADVARSEL



Dette apparat kan anvendes i badet eller brusebadet. **Af sikkerhedsmæssige grunde må dette apparat kun anvendes ledningsfrit.**

Afbryd strømforsyningen til apparatet, inden du bruger det i vand.

Strømforsyningen må ikke blive våde.

Dette apparat leveres med en sikker strømforsyning med ekstra lav spænding til ledningstilslutning. Apparats komponenter må ikke udskiftes eller ændres på grund af risiko for elektrisk stød.

☐—C Anvend kun ledning type 463-XXXX, der følger med apparatet.

Brug aldrig apparatet med beskadiget tilbehør som f.eks. trimmere, kamme eller en ledning. Apparatet må ikke åbnes!

De indbyggede, genopladelige batterier skal skiftes af et autoriseret Braun service-center. Dette apparat kan anvendes børn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn og instrueres i sikker brug af apparatet og forstår faren ved det.

Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn.

Kun til hjemmebrug.

Vigtigt

Anbefalet temperatur ved opladning er 5 °C til 35 °C. Batteriet oplades måske ikke ordentligt eller slet ikke ved en ekstremt lav eller høj temperatur. Anbefalet temperatur ved trimning er 15 °C til 35 °C.

Apparatet må ikke udsættes for temperaturer over 50 °C i længere perioder.

Anvendelse

Når apparatet tages i brug første gang eller efter længere tids opbevaring, skal det tilsluttes en stikkontakt. Et bip bekræfter, at batterivedligeholdelsestilstanden er deaktiveret, og at apparatet er klar til brug.

Tilbehøret må kun udskiftes, når apparatet er slukket.

Skub start/stop-knappen op for at tænde for apparatet.

Klik trimmerhovedet (1) på håndtaget.

Vi anbefaler, at du kun bruger trimmerhovedet sammen med den fastgjorte sensitive kam til trimning af hår i de mest følsomme områder.

Til andre områder bruges 2 mm / 3 mm / 5 mm kam pr. ønsket hårlængde.

Bøjle

Hold/bær ikke apparatet i bøjlen.

Sørg for, at apparatet ikke falder ned, når det hænges på en krog.

Træk ikke i apparatet, mens det hænger på en krog.

Rengøring

Efter vådrengøring skal alle dele tørre helt, før de samles og bruges igen.

Smør trimmeren med en dråbe maskinolje (medfølger ikke) regelmæssigt for at bevare optimal funktion for tilbehør.

Beskrivelse

- 1 Trimmerhoved
- 2 LED-lys
- 3 Display
 - Opladningsindikator (3 hvide LED'er)
 - Rejselås (1 orange LED)
 - Lavt batteriniveau (1 rød LED)
- 4 Tænd-/slukknapp
- 5 Strømskik
- 6 Ledning
- 7 Opladningsholder
- 8 Pose
- 9 Sensitiv kam (1 mm)
- 10 Fast kam (2 mm)
- 11 Fast kam (3 mm)
- 12 Fast kam (5 mm)
- 13 Bøjle

Tilbehør, funktioner og design kan variere afhængigt af model.

Miljømæssige oplysninger

Produktet indeholder et batteri og/eller elektriske dele til genbrug. For at beskytte miljøet må apparatet ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres til genbrug af elektriske produkter på en genbrugsstation i dit land.



Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel.

Norsk

Les hele denne bruksanvisningen. Den inneholder sikkerhetsinformasjon. Oppbevar den for senere bruk.

ADVARSEL



Dette apparatet kan brukes i badet eller dusjen.

Av sikkerhetsgrunner kan det bare brukes uten ledning.

Koble apparatet fra strømmettet før du bruker det med vann.

Hold strømledningen tørre.

Dette apparatet er utstyrt med en spesialledning med en integrert lavspennings-adap-ter. For å unngå risiko for elektrisk støt må du ikke bytte ut eller endre noen av delene.

 Bruk kun strømledningen type 463-XXXX som følger med barbermaskinen. Bruk aldri apparatet hvis trimmerne, kammene, strømledninger eller annet tilbehør er skadet. Apparatet må ikke åpnes!

De innebygde oppladbare batteriene kan kun skiftes ut ved et autorisert Braun service-senter.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn og har fått instruksjon om sikker bruk og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og bruksvedlikehold av apparatet skal ikke foretas av barn.

Kun til privat bruk.

Viktig

Anbefalt omgivelsestemperatur for opplading er 5 °C til 35 °C. Ved ekstremt lave eller høye temperaturer er det mulig at batteriet ikke blir ladet ordentlig eller i det hele tatt. Anbefalt omgivelsestemperatur for trimming er 15 °C til 35 °C. Apparatet må ikke utsettes for temperaturer over 50 °C i lengre perioder.

Bruk

Når apparatet tas i bruk for første gang, eller etter lengre tids oppbevaring, må det kobles til en stikkontakt. Et lydsignal bekrefter at vedlikeholdsmodusen for batteriet er deaktivert og at apparatet er klart til bruk.

Tilbehøret må bare skiftes når apparatet er slått av.

For å slå på apparatet, trykk på på-/av-bryteren.

Klikk trimmerhodet (1) på håndtaket.

Vi anbefaler at du kun bruker trimmerhodet sammen med den sensitive kammen for å trimme hår på de mest sensitive områdene.

For andre områder, kan du bruke 2 mm- / 3 mm- / 5 mm-kammen i henhold til ønsket hårlengde.

Oppheng

Ikke hold/bær apparatet etter opphenget.

Pass på at apparatet ikke faller av kroken når du henger det opp.

Dra ikke i apparatet mens det er festet til en krok.

Rengjøring

Etter våtrengjøring må du la alle delene tørke helt før du setter dem sammen igjen og tar apparatet i bruk.

For at tilbehøret skal fungere optimalt, bør trimmer regelmessig oljes med en dråpe lett maskinolje (ikke inkludert).

Beskrivelse

- 1 Trimmerhode
- 2 LED-lys
- 3 Display
 - Ladeindikator (3 hvite LED-lys)
 - Reiselås (1 oransje LED-lys)
 - Lavt batterinivå (1 rødt LED-lys)
- 4 På/av-bryter
- 5 Strømtilkobling
- 6 Strømledning

- 7 Ladestativ
- 8 Etui
- 9 Sensitiv kam (1 mm)
- 10 Klippekam (2 mm)
- 11 Klippekam (3 mm)
- 12 Klippekam (5 mm)
- 13 Oppheng

Tilbehør, funksjoner og design kan variere avhengig av modell.

Miljømerknad

Produktet inneholder batterier og/eller resirkulerbart elektrisk avfall. Av miljøhensyn bør ikke dette produktet kastes sammen med husholdningsavfall, men leveres til et Braun servicesenter eller på en kommunal miljøstasjon.



Med forbehold om endringer.

Svenska

Läs instruktionerna noggrant, de innehåller säkerhetsinformation. Behåll instruktionerna för framtida bruk.

VARNING



Den här apparaten är lämplig för användning i samband med bad eller dusch.
Av säkerhetsskäl kan den endast användas utan sladd.

Apparaten ska kopplas från strömförsörjningen innan den används tillsammans med vatten.

Håll strömsladd torra.

Den här apparaten har inbyggd säker elförsörjning med extra låg spänning. För att undvika risk för elektriska stötar ska du därför inte byta ut eller ändra någon del av den.

⌚-□-C Använd endast den medföljande strömsladden typ 463-XXXX.

Använd aldrig apparaten med ett skadat tillbehör som en trimmer, kam eller strömsladd.

Öppna inte apparaten!

De inbyggda uppladdningsbara batterierna kan endast bytas av ett auktoriserat Braun-servicesenter.

Apparaten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om användningen övervakas och om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna med den.

Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn.

Endast avsedd för användning i hemmet.

Viktigt

Rekommenderad omgivningstemperatur vid laddning är 5 °C till 35 °C. Vid extremt låga eller höga temperaturer kan det hända att batteriet inte laddas ordentligt eller inte laddas alls. Rekommenderad omgivningstemperatur för trimning är 15 °C till 35 °C.

Rakapparaten får inte utsättas för temperaturer överstigande 50 °C under en längre tid.

Användning

När apparaten används för första gången eller efter en längre tids förvaring ska den anslutas till ett eluttag. Ett pip bekräftar att batterivårdsläget är avaktiverat och att apparaten är klar att användas.

Tillbehören ska endast fästas eller bytas ut när apparaten är avstängd.

Sätt på apparaten genom att trycka på på-/av-knappen.

Klicka fast trimmerhuvudet (1) på handtaget.

Vi rekommenderar att du endast använder trimmerhuvudet med kammen för känsliga områden för att trimma håret på de mest känsliga ställena.

För övriga områden, använd 2 mm- / 3 mm- / 5 mm-kammen för önskad hårlängd.

Hängare

Håll/bär inte apparaten i hängaren.

Se till att apparaten inte faller ner när du hänger den på en krok.

Dra inte i apparaten när den är fäst i en krok.

Rengöring

Efter våtrengöring, låt alla delar torka helt innan de monteras ihop och används igen.

Smörj regelbundet trimmer med en droppe symaskinsolja (ingår ej) för att tillbehören ska fortsätta fungera ordentligt.

Beskrivning

- 1 Trimmerhuvud
- 2 LED-lampor
- 3 Display
 - Laddningsindikator (3 vita lysdioder)
 - Reselås (1 orange lysdiod)
 - Låg laddning (1 röd lysdiod)
- 4 På/Av-knapp
- 5 Stickkontakt
- 6 Strömsladd
- 7 Laddningsställ
- 8 Fodral
- 9 Kam för känsliga områden (1 mm)
- 10 Fixerad kam (2 mm)
- 11 Fixerad kam (3 mm)
- 12 Fixerad kam (5 mm)
- 13 Hängare

Tillbehör, funktioner och design kan variera beroende på modell.

Miljöskyddsmeddelande

Produkten innehåller ett batteri och/eller återvinningsbart elavfall. Av hänsyn till miljön ska denna apparat inte slängas med hushållsavfallet. Återvinning bör ske enligt gällande lokala föreskrifter.



Med förbehåll för ändringar.

Suomi

Lue nämä turvallisuustietoja sisältävät ohjeet huolellisesti. Säilytä ohjeet myöhemmää tarvetta varten.

VAROITUS



Laitetta voi käyttää kylvyssä ja suihkussa. **Turvallisuussyistä sitä voi käyttää vain johdottomana.**

Irrota laite virtälähteestä ennen kuin käytät sitä märissä olosuhteissa.

Pidä virtajohto kuivana.

Laite on varustettu erillisellä pienoisjännitemuuntajalla.

Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä vaihda siihen mitään osia tai tee mitään muutoksia.

 Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua tyyppiä 463-XXXX virtajohtoa.

Älä koskaan käytä laitetta yhdessä vaurioituneen osan, kuten trimmerin, kamman tai virtajohtojen kanssa.

Älä avaa laitetta!

Sisäänrakennetut, ladattavat paristot voidaan vaihtaa ainoastaan valtuutetussa Braun-huoltoliikkeessä.

Yli 8-vuotiaat lapset tai sellaiset henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.

Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta.

Vain kotitalouskäyttöön.

Tärkeää

Latauksen kannalta suositeltu lämpötila on 5–35 °C. Akku ei ehkä lataudu kunnolla tai ollenkaan erittäin alhaisissa tai korkeissa lämpötiloissa. Trimmauksen kannalta suositeltu lämpötila on 15–35 °C.

Älä säilytä laitetta pitkään yli 50 °C:een lämpötilassa.

Käyttö

Kytke laite pistorasiaan, kun käytät sitä ensimmäistä kertaa tai jos se on ollut pitkään käyttämättä. Äänimerkki vahvistaa, että akun ylläpitotila on poistettu käytöstä ja laite on käyttövalmis.

Vaihda liitososat vain, kun laite on sammutettu.

Käynnistä laite painamalla virtakytkintä.

Napsauta trimmeripää (1) runko-osaan.

Suosittelemme käyttämään trimmeripäätä vain hellävarainen kampa kiinnitettynä, kun poistat ihokarvoja kaikkein herkimmillä alueilla.

Käytä muilla alueilla 2 mm:n, 3 mm:n kampaa tai 5 mm:n kampaa halutun karvanpituuden mukaan.

Ripustin

Älä pitele tai kanna laitetta ripustimesta.

Varmista, että laite ei putoa, kun se ripustetaan koukkuun.

Älä vedä laitteesta, kun se on kiinnitetty koukkuun.

Puhdistus

Anna kaikkien osien kuivua kokonaan märkäpuhdistuksen jälkeen ennen kokoamista ja käyttöä. Jotta lisäosat toimivat kunnolla, voitele trimmeri säännöllisesti pisaralla ohutta koneöljyä (ei sisälly).

Laitteen osat

- 1 Trimmeripää
- 2 LED-valoa
- 3 Näyttö
 - Latauksen merkkivalo (3 valkoista LED-valoa)
 - Matkalukko (1 oranssi LED-valo)
 - Akun varaus vähissä (1 punainen LED-valo)
- 4 Virtakytkin
- 5 Virtapistoke
- 6 Virtajohto
- 7 Latausteline
- 8 Säilytuspussi
- 9 Hellävarainen kampa (1 mm)
- 10 Kiinteä kampa (2 mm)
- 11 Kiinteä kampa (3 mm)
- 12 Kiinteä kampa (5 mm)
- 13 Ripustin

Lisävarusteet, ominaisuudet ja muotoilu voivat vaihdella mallista riippuen.

Ympäristönsuojeluun liittyviä seikkoja

Tuote sisältää akun/pariston ja/tai kierrätettäviä sähköosia. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana käyttöiän päätyttyä. Hävitä tuote viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.



- DE** Die Garantiebestimmungen und weitere Service-, Ersatzteil- und Produktinformationen finden Sie auf service.braun.com.
- GB** For guarantee, service, replacement parts and further product information, please refer to service.braun.com.
- FR** Pour la garantie, le service, les pièces de rechange et d'autres informations sur les produits, veuillez consulter le site service.braun.com.
- ES** Contacte con service.braun.com para cuestiones relacionadas con garantía, servicio técnico, recambios y más información sobre el producto.
- PT** Para obter informações sobre a garantia, manutenção, peças de substituição e outras informações sobre o produto, consulte service.braun.com.
- IT** Per la garanzia, l'assistenza, le parti di ricambio e ulteriori informazioni sul prodotto, consultare il sito service.braun.com.
- NL** Ga naar service.braun.com voor garantie, service, vervangende onderdelen en meer informatie over je product.
- DK** Se service.braun.com for at få oplysninger om garanti, service, reservedele og yderligere produktinformation.
- NO** For garanti, service, reservedeler og ytterligere produktinformasjon, se service.braun.com.
- SE** För garanti, service, reservdelar och ytterligare produktinformation, se service.braun.com.
- FI** Takuuta, huoltoa, varaosia ja tuotteita koskevia tietoja on osoitteessa service.braun.com.

